



Е.В. Флянникова
Гродненский государственный медицинский университет

ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ВАРИАНТЫ ЛЕКСЕМЫ «ПИРОГ» (НА МАТЕРИАЛЕ ДАННЫХ НАЦИОНАЛЬНОГО КОРПУСА РУССКОГО ЯЗЫКА)

В статье рассматриваются лексико-семантические варианты лексемы 'пирог' на материале данных Национального корпуса русского языка. Сначала выявляются лексико-семантические варианты лексемы 'пирог', представленные в словарях. Затем анализируется использование словарных лексико-семантических вариантов данной лексемы в контекстах, представленных в Национальном корпусе русского языка и отобранных благодаря возможностям семантической разметки. При работе с контекстами был выявлен ряд значений лексемы 'пирог', не представленных в словарях, которые могут претендовать на то, чтобы быть лексико-семантическими вариантами.

Лексема, лексико-семантический вариант, пирог, Национальный корпус русского языка.

Еда и напитки – важная часть культуры каждого народа. Национальные блюда отражают не только быт народа, несут информацию о традициях, но и отражают предпочтения, ценностные установки людей. Поэтому объяснимым является тот факт, что зачастую номинации еды и напитков приобретают символические значения, дополнительные смыслы.

Анализ актуального языкового материала позволяет определить лексико-семантические варианты лексемы, особенности ее употребления. Такую возможность предоставляет Национальный корпус русского языка (далее – НКРЯ) [2]. Семантическая разметка НКРЯ позволяет отобрать контексты, в которых присутствует необходимая лексема.

В данном исследовании таковыми являются контексты, в которых присутствует лексема *пирог*. Наш выбор объясняется тем, что пирог относится к традиционным блюдам русской кухни. Также была отмечена высокая частотность употребления данной лексемы в текстах, предоставленных в НКРЯ (2785 документов, 7415 вхождений).

Цель нашей работы – выявить лексико-семантические варианты (далее – ЛСВ) лексемы *пирог* на материале данных НКРЯ.

ЛСВ лексемы отражены в толковых словарях. В таблице приведены ЛСВ лексемы *пирог*, закрепленные в толковых словарях.

Таким образом, лексема *пирог* – полисемант, смысловое содержание которого представлено ЛСВ *кушанье; материальные блага*. Однако номинация – это языковой знак, тесно связанный с феноменом действительности, средство материализации мышления, результат сложного процесса опредмечивания объективной реальности [6, с. 12].

Дальнейшая работа проводилась с контекстами, полученными из НКРЯ с использованием возможностей семантической разметки. Суть семантической разметки заключается в том, что при помощи специальных помет в тексте означиваются лексемы, относящиеся к определенному семантическому разряду. В нашем случае таким разрядом является «Еда и напитки». Полученные таким образом контексты затем анализировались с точки зрения того, в каком значении в них используется лексема *пирог*.

В 89 % контекстов, полученных из НКРЯ, лексема *пирог* используется в значении *кушанье*:

Что может быть лучше горячих булочек на завтрак или больших сытных пирогов на обед, красивой сладкой выпечки на ужин к чаю или к приходу гостей [Мастерица. Праздник каждый день! // Даша, 2004].

Таблица 1

Ушаков Д.Н. Толковый словарь современного русского языка [5, с. 612]	Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка [3, с. 743]	Ефремова Т.Н. Современный толковый словарь русского языка [1, с. 719]	Дмитриев Д.В. Толковый словарь русского языка [4, с. 1018]
Кушанье из сдобного теста с какой-нибудь начинкой.	Печеное изделие из раскатанного теста с начинкой.	Мягкое выпечное изделие из раскатанного теста с начинкой.	Выпечное изделие из теста с мясной, рыбной, капустной или иной начинкой.
Общественное или государственное достояние, которое грабительно расхищалось взяточниками и казнокрадами из чиновно-бюрократического аппарата царской России.		Источник материальных благ, средство наживы.	

Также было выявлено использование ЛСВ материальные блага (204 вхождения):

Мир становится мобильным, и свой кусок пирога на рынке мобильных сервисов пытаются получить не только традиционные его участники – производители мобильных гаджетов, телекоммуникационного оборудования и операторы мобильной связи, но и производители программного обеспечения, ИТ-решений для бизнеса, банковский сектор, автомобильные компании и многие другие отрасли [Грамматчиков Алексей. Глобальная мобилизация // Эксперт, 2014].

Были отмечены следующие частотные сочетания, в которых реализуется ЛСВ материальные блага:

- кусок пирога (44 вхождения):

Это может показаться странным, но Аршавин никогда не считался лакомым куском российского трансферного пирога [Лукьянов Александр. Ржавая консервная банка // Русский репортер. 2008. № 3 (33). 31 января – 7 февраля];

- дележ/разделка/раздел/дележ пирога (28 вхождений):

Но мелкий и средний бизнес Краснодарского края и соседних регионов к официальному разделу олимпийского пирога, по сути, не допущен [Майоров Дмитрий, Дятликов Виктор. Две жизни Сочи // Русский репортер. 2011. № 45 (223), 17 ноября];

- бюджетный пирог (12 вхождений):

В этом, собственно, и будет состоять сотрудничество мэрии и партии: партия будет приносить в город куски федерального бюджетного пирога, а мэрия будет эти кусочки разумно тратить на оговоренные цели (см. выше) [Горбачев Владимир. Соглашение подписано // Богатей (Саратов). 2003. 10 сентября];

- государственный пирог (11 вхождений):

Именно оно диктовало дележе «государственного пирога» основного промышленного капитала, создававшегося многими поколениям [Бурдин Н.А., Моисеев Н.А. О новом Лесном кодексе Российской Федерации // Лесное хозяйство. 2004. 22 июня];

- общий пирог (10 вхождений):

Исследователи считают, что на психологическое состояние российского общества в большей степени влияет не размер «общего пирога», а то, насколько справедливо он распределяется [Маркина Н. Российское общество – взгляд психологов // Наука и жизнь, 2008];

- общественный пирог (9 вхождений):

Передел собственности, новая «нарезка» общественного пирога если и принесут дивиденды, то краткосрочные [Либоракина Марина, Косарева Надежда. Новый передел собственности никому не принесет дивидендов // Известия. 2003. 24 июля];

- пирог власти/властный пирог (7 вхождений):

Да и самому Ляшко без куса властного пирога (которого ему, скорее всего, никто не даст) выгоднее оставаться вне коалиции [Мирзаян Геворг. От Украины к Новороссии // Эксперт, 2014].

Также в отобранных контекстах присутствовала актуализация следующих потенциальных ЛСВ лексемы пирог:

1. Явление или предмет, состоящее из нескольких частей (85 вхождений):

Сирийский фронт – это не просто слоеный пирог, где перемешаны зоны контроля [неизвестный. Значение перемирия // Эксперт, 2016].

Были отмечены следующие частотные атрибутивные сочетания:

1.1. Слоеный пирог (52 вхождения):

Его вопрос не был праздным: фронт в те дни представлял «слоеный пирог», обстановка менялась с каждым часом, и ошибиться, глядя сверху, было не так трудно [Вишенков С. Испытатели (1947)];

1.2. Многослойный пирог (10 вхождений):

Устройство такого многослойного «пирога» трудоемко и недешево [Айрапетов Д. ...По которому мы ходим // Химия и жизнь, 1966];

1.3. Слоистый пирог (6 вхождений):

Так и было: мы оба не жаловались, но при встрече возникло ощущение, что нам холодно, зябко и что неплохо бы зарыться вглубь (в глубь слоистого пирога времени – его выражение), где много солнца и где с каждым слоем жарче и жарче, потому что ближе детство [Маканин Владимир. Утрата (1984)].

2. Напоминающее по форме пирог (6 вхождений):

Ромка стоит на поляне неподвижный, с налитыми кровью глазами; против него, очень близко, тигровый кот – спина горбатым деревенским пирогом, хвост медленно поднимается и опускается [Пришвин М.М. Ужасная встреча (1925–1940)].

3. Нечто толстое (5 вхождений):

Меж двойных рам – ватные пироги с червяками цветной бахромы [Эпель Асар. Сидящие во тьме на венских стульях (1993)].

Таким образом, нами были выделены ЛСВ, входящие в состав потенциальной семантической структуры лексемы пирог: явление или предмет, состоящее из нескольких частей; напоминающее по форме пирог, нечто толстое. Производные контекстуальные ЛСВ реализуются за счет актуализации семы внешний вид.

Высокая частотность использования полисеманта пирог свидетельствует о востребованности данной лексемы. Отмечается высокая частотность использования как ЛСВ лексемы пирог, отмеченных в словарях, так и контекстуальных ЛСВ. Смысловый объем данной лексемы развивается в связи с необходимостью отражать социально-исторический опыт общества, национально-культурную специфику.

Литература

1. Ефремова, Т. Ф. Новый словарь русского языка. Толково-образовательный / Т. Ф. Ефремова. – Москва : Русский язык, 2000. – Т. 1. – 1209 с.

2. Национальный корпус русского языка. – URL: <http://www.ruscorpora.ru> (дата обращения: 10.05.2021). – Текст : электронный.

3. Ожегов, С. И. Толковый словарь русского языка: 80000 слов и фразеологических выражений / С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова. – Москва : Азбуковник, 1999. – 944 с.

4. Толковый словарь русского языка / под редакцией Д. В. Дмитриева. – Москва : Астрель, 2003. – 1578 с.

5. Ушаков, Д. Н. Толковый словарь современного русского языка / Д. Н. Ушаков. – Москва : Аделант, 2013. – 800 с.

6. Старычонак, В. Д. Мнагазначнасць слова ў беларускай мове. У 3-х кнігах. Кн. 1. Асноўныя тыпы полісеміі, кірункі семантычнай дэрывацыі / В. Д. Старычонак. – Мінск : Колорград, 2017. – 273 с.

E.V. Fliantikova

**LEXICAL-SEMANTIC VARIANTS OF THE LEXEME ‘ПИРОГ’ (‘PIE’)
(ON THE MATERIAL OF THE RUSSIAN NATIONAL CORPUS)**

The article examines the lexical-semantic variants of the lexeme ‘пирог’ (‘pie’) based on the material of the Russian National Corpus. The use of the dictionary lexical-semantic variants of this lexeme is analyzed within the Russian National Corpus contexts which are selected due to the semantic markings. When working with the contexts the author reveals a number of meanings of the ‘пирог’ (‘pie’) lexeme which are not presented in the dictionaries but can be considered lexical-semantic variants.

lexeme, lexical-semantic variant, пирог (pie), Russian National Corpus.